



**World Health Organization**  
**Organisation mondiale de la Santé**

ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВАЯ СЕССИЯ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

---

Пункт 20 предварительной повестки дня

**A51/INF.DOC./2**  
17 марта 1998 г.

---

# ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ

Укрепление здоровья

Настоящий документ содержит Джакартскую декларацию о продолжении деятельности по укреплению здоровья в 21-м столетии, принятую на Четвертой международной конференции по укреплению здоровья в Джакарте, 21-25 июля 1997 г.

Джакартская декларация  
о продолжении деятельности  
по укреплению здоровья  
в **21**-м столетии



---

Джакартская декларация  
о продолжении деятельности  
по укреплению здоровья  
в **21-м** столетии

---

Принята на Четвертой международной  
конференции по укреплению здоровья,  
**21-25** июля **1997** г.  
Джакарта, Республика Индонезия

---

© Всемирная организация здравоохранения

Всемирная организация здравоохранения оставляет за собой все права, связанные с настоящим документом. Тем не менее, его можно свободно рецензировать, реферировать, воспроизводить или переводить на любой другой язык; не разрешается лишь продажа документа либо иное его использование в коммерческих целях. Всемирная организация здравоохранения, отдел укрепления здоровья, санитарного просвещения и информирования и отделение санитарного просвещения и укрепления здоровья будут признательны, если им будут предоставлены три экземпляра любого перевода данного документа.

Обозначения, используемые в настоящем документе, и приводимые в нем материалы не выражают какого бы то ни было мнения секретариата Всемирной организации здравоохранения о юридическом статусе какой-либо страны, территории, города или района или их органов управления либо об их государственных границах.

WHO/HPR/NEP/4ICHP/BR/97.4

Распространение: общее

## Преамбула

Четвертая международная конференция по укреплению здоровья: новые действующие лица для новой эры - "продолжение деятельности по укреплению здоровья в 21-м столетии", состоялась в критический для разработки международных стратегий в области здравоохранения период. Прошло почти 20 лет с тех пор, как государства - члены Всемирной организации здравоохранения взяли на себя через Алма-Атинскую декларацию далеко идущие обязательства в отношении глобальной стратегии достижения здоровья для всех и принципов первичной медико-санитарной помощи. Одиннадцать лет прошло со времени проведения Первой международной конференции по укреплению здоровья в Оттаве (Канада), завершившейся провозглашением Оттавской хартии укрепления здоровья, ставшей с этого времени руководством к действию и источником вдохновения в деятельности по укреплению здоровья. Последующие международные конференции и совещания еще более прояснили актуальность и значимость ключевых стратегий укрепления здоровья, включая общественную/государственную политику, способствующую укреплению здоровья (Аделаида, Австралия, 1988 г.), и создание средовых условий, благоприятствующих здоровью (Сундсвалль, Швеция, 1991 г.).

Четвертая международная конференция по укреплению здоровья - это первая конференция, проведенная в развивающейся стране и направленная на привлечение частного сектора к поддержке деятельности по укреплению здоровья. Конференция предоставила возможность поразмышлять о новых знаниях, приобретенных по вопросам эффективного укрепления здоровья, пересмотреть основные определяющие здоровье факторы и определить такие направления деятельности и стратегии, которые необходимо принять для решения сложных вопросов укрепления здоровья в 21-м столетии.

Участники Джакартской конференции представляют настоящим данную Декларацию о продолжении деятельности по укреплению здоровья в 21-м столетии.

## Укрепление здоровья как ключевая инвестиция

Здоровье является основополагающим правом человека и играет существеннейшую роль в социально-экономическом развитии. Во все большей мере укрепление здоровья признается в качестве одного из важнейших элементов здравоохранительной деятельности. Это процесс, позволяющий людям усилить контроль над своим здоровьем и улучшить его. Инвестирование и деятельность в области укрепления здоровья позволяют оказывать значительное воздействие на определяющие здоровье факторы, максимально благоприятствуя здоровью людей, вносят существенный вклад в уменьшение проявлений несправедливости в вопросах здоровья и его охраны, защиту прав человека и социальное развитие. Конечная же цель заключается в продлении ожидаемой здоровой жизни и в сокращении разрыва в ожидаемой продолжительности здоровой жизни между странами и группами населения.

Джакартская декларация по укреплению здоровья обеспечивает целостное перспективное видение и должную направленность деятельности по укреплению

здоровья с прицелом на следующее столетие. Она свидетельствует о твердых обязательствах и решимости участников Четвертой международной конференции по укреплению здоровья использовать как можно более широкий диапазон ресурсов для решения основополагающих проблем здравоохранения в 21-м столетии.

## Детерминанты здоровья: новые задачи и трудности

Необходимыми для обеспечения здоровья предпосылками являются мир, надлежащие жилищные условия, образование, социальное обеспечение, социальные связи и взаимоотношения, питание, доходы и поступления, предоставление реальных прав и возможностей женщинам, наличие стабильной экосистемы, обоснованное использование ресурсов, социальная справедливость, соблюдение прав человека и равноправие. Наибольшей угрозой для здоровья является, прежде всего, бедность.

Демографические тенденции, такие как урбанизация, увеличение численности пожилых и престарелых, высокие уровни распространенности хронических заболеваний, приводят к возникновению все новых проблем во всех странах. Другие социальные, поведенческие и биологические изменения, как, например, все большее распространение сидячего образа жизни, рост сопротивляемости к антибиотикам и другим широко распространенным лекарственным препаратам, усиление нарко- и токсикомании, гражданское и бытовое насилие, угрожают здоровью и благополучию сотен миллионов людей. Новые и вновь возникающие инфекционные болезни и все более признаваемая опасность проблем психического здоровья требуют самого срочного и безотлагательного реагирования. Жизненно необходимо обеспечить развитие и усовершенствование всего арсенала средств и способов укрепления здоровья, чтобы можно было решать проблемы, обусловленные изменениями основных определяющих здоровье факторов.

Значительное воздействие на здоровье оказывают также транснациональные факторы, включающие интеграцию глобальной экономики, финансовые рынки и торговлю, широкий доступ технологии средств массовой информации и коммуникации, а также ухудшение состояния окружающей среды в результате безответственного использования ресурсов.

Эти изменения формируют ценностные ориентации людей и их образ жизни на протяжении всей жизни, а также условия жизни вообще во всем мире. Некоторые из них таят в себе большой потенциал в плане здоровья, как, например, развитие информационной технологии, тогда как другие, такие как международная торговля табаком и табачными изделиями, сопровождаются серьезнейшими отрицательными последствиями.

## Важная качественная роль деятельности по укреплению здоровья

Научные разработки и тематические исследования во всем мире свидетельствуют со всей очевидностью об эффективности деятельности по укреплению здоровья. Стратегии укрепления здоровья могут способствовать формированию и изменению образа жизни и оказывать воздействие на социально-экономические и экологические условия,

определяющие и характеризующие здоровье. Укрепление здоровья - это практический подход к достижению большей справедливости в вопросах здоровья и его охраны.

Пять стратегий, изложенный в Оттавской хартии по укреплению здоровья, имеют решающее значение для успешной деятельности в областях:

- разработки общественной/государственной политики, способствующей улучшению здоровья;
- создания благоприятной среды обитания;
- усиления действий на коммунально-общинном уровне;
- развития умений и навыков;
- переориентации служб здравоохранения.

В настоящее время уже не вызывает сомнения, что:

- наиболее эффективными являются всеобъемлющие подходы к здравоохранительной деятельности. Подходы и методы, характеризующиеся сочетаниями элементов пяти стратегий, являются более эффективными, нежели одноплановые, односторонние подходы и методы;
- практические возможности для претворения в жизнь всеобъемлющих стратегий представляются в конкретных условиях, включая мегаполисы (агломерации городов), острова, города, муниципалитеты, местные общины, рынки, школы, места работы/производства и медицинские учреждения;
- существенной предпосылкой непрерывной, устойчивой деятельности в этой области является широкое участие населения и общественности. Деятельность по укреплению здоровья и процессы принятия решений будут эффективными только в том случае, если центральную роль при этом будет играть само население;
- учеба по вопросам здоровья и его охраны способствует обеспечению более широкого участия. Существенное значение для достижения эффективного участия и обеспечения реальных возможностей и правомочий для населения и общин имеет как можно более массовый доступ к образованию и информации.

Эти стратегии являются стержневыми элементами деятельности по укреплению здоровья, актуальны и важны для всех стран.

## Необходимы новые способы реагирования

Для борьбы с возникающими опасностями для здоровья необходимы новые формы деятельности. Основная задача в предстоящие годы будет заключаться в высвобождении и реализации потенциальных возможностей для укрепления здоровья, имеющихся во многих слоях общества, среди местных общин и внутри семьи.

Существует ясная необходимость преодолеть традиционные преграды и препоны, разделяющие правительственные секторы, правительственные и неправительственные организации, а также общественные/государственные и частные секторы. Непременной необходимостью является при этом сотрудничество, требующее создания новых партнерских связей и контактов в интересах здоровья и его охраны на базе равенства между различными секторами на всех уровнях управления в обществе.

## Приоритетные направления деятельности по укреплению здоровья в 21-м столетии

### 1. Усиление социальной ответственности за здоровье

Лица, принимающие ответственные решения, должны быть всецело привержены принципам социальной ответственности. Как широкие массы населения и общественности, так и частные секторы должны способствовать укреплению здоровья, придерживаясь при этом такой политики и практики, которые бы позволяли:

- избегать причинения ущерба здоровью граждан;
- обеспечивать охрану окружающей среды и стабильного и обоснованного использования ресурсов;
- ограничить производство и торговлю заведомо вредными товарами и веществами, материалами и т.п., такими как табак/табачные изделия и оружие, а также прекратить причиняющие ущерб здоровью методы маркетинга, рыночной практики;
- обеспечивать безопасность граждан как в местах рыночной продажи, так и работы, производства;
- проводить оценки воздействия на здоровье, с особым учетом принципов и требований обеспечения справедливости как органической составной части процессов разработки и развития политики.

### 2. Увеличение инвестиций на здравоохранительную деятельность

Во многих странах текущие капиталовложения на здравоохранение являются недостаточными и зачастую неэффективными. Для увеличения инвестиций на здравоохранительную деятельность требуется действительно многосекторальный подход, включая, например, выделение дополнительных ресурсов на образование и жилье, а также для сектора здравоохранения. Увеличение инвестиций на здравоохранение и переориентация текущих капиталовложений как внутри стран, так и на международном уровне, позволяет достичь значительного прогресса в области гуманитарного развития, здравоохранения и повышения качества жизни.

Инвестиции на цели здравоохранения должны отражать потребности конкретных контингентов и групп населения, таких как женщины, дети, пожилые и престарелые, а также аборигены, бедные и маргинализованные слои населения.



### 3. Упрочение и расширение партнерских связей и контактов в интересах здоровья

Для укрепления здоровья необходимо партнерство в области здравоохранения и социального развития между различными секторами на всех уровнях управления и общества. Имеющиеся партнерские связи и контакты необходимо еще более упрочить, изыскивая потенциальные возможности для новых партнерских связей.

Партнерские связи и контакты являются взаимовыгодными в плане здоровья, благодаря обмену специальными знаниями/экспертизой, умениями и навыками, а также ресурсами. Все партнерские связи должны характеризоваться своей "прозрачностью", гласностью и ответственностью и должны основываться на согласованных этических принципах, взаимопонимании и уважении. При этом необходимо соблюдение руководящих принципов и рекомендаций.

### 4. Расширение потенциальных возможностей (со)общества, населения и предоставление гражданам реальных возможностей для деятельности

Деятельность по укреплению здоровья осуществляется населением и "совместно" с населением, а не навязывается ему. Она повышает возможности граждан по осуществлению конкретных действий и способность групп/организаций или общин воздействовать на определяющие здоровье факторы.

Для улучшения возможностей общин в области укрепления здоровья требуются практическое образование, обучение навыкам лидерства и доступ к ресурсам. Для предоставления же гражданам реальных правомочий требуются более последовательное и систематическое участие в процессах принятия решений, а также навыки и знания, необходимые для реализации изменений.

Для обеспечения данного процесса используются как традиционные средства и системы коммуникации, так и новые информационные технологии. Что же касается социальных, культурных и духовных ресурсов, то они должны применяться новаторским образом.

### 5. Обеспечение необходимой для укрепления здоровья инфраструктуры

Для обеспечения необходимой для деятельности по укреплению здоровья инфраструктуры необходимо изыскивать новые механизмы ее финансирования на местном, страновом и глобальном уровнях. Необходимо разработать соответствующие виды стимулирования деятельности правительств, неправительственных организаций, учреждений образования, а также частного сектора, с тем чтобы обеспечивалась максимальная мобилизация ресурсов для деятельности по укреплению здоровья.

"Способствующие укреплению здоровья условия, факторы и рамки" представляют собой организационную основу инфраструктуры, необходимой для укрепления здоровья. Новые задачи, стоящие перед здравоохранением, означают необходимость создания различных новых системно-сетевых объединений для обеспечения межсекторального сотрудничества. Такие "сети" должны обеспечивать взаимопомощь между странами и

внутри стран и содействовать обмену информацией о стратегиях, продемонстрировавших свою эффективность, и о том, в каких конкретных условиях это было сделано.

Для поддержки деятельности по укреплению здоровья необходимо содействовать обучению и практическому применению управленческих умений и навыков на местном уровне. Для улучшения планирования, реализации и оценочной работы необходимо усилить работу по документированию накопленного в ходе деятельности по укреплению здоровья опыта с помощью надлежащей системы представления данных научно-исследовательской и проектной работы.

Всем странам надлежит создать надлежащие политические, правовые, санитарно-просветительные и социально-экономические основы и условия для поддержки и обеспечения деятельности по укреплению здоровья.

## Призыв к действиям

Участники Конференции обязуются довести ключевую информацию и призывы Джакартской декларации до своих правительств, учреждений и общин, претворять в жизнь предложенные мероприятия и представить соответствующий отчет Пятой международной конференции по укреплению здоровья.

Для ускорения прогресса в деятельности по укреплению здоровья во всем мире участники поддерживают идею создания всемирного объединения по вопросам укрепления здоровья. Цель такого объединения - способствовать претворению в жизнь приоритетных действий по укреплению здоровья, изложенных в настоящей Декларации.

К числу приоритетов вышеназванного объединения относятся:

- повышение осознания меняющихся детерминант здоровья;
- поддержка развития сотрудничества и создания сетевых механизмов для развития здравоохранения;
- мобилизация ресурсов для целей укрепления здоровья;
- накопление знаний о передовых методах;
- обеспечение возможностей для учебы на базе совместного использования накопленного опыта и знаний;
- действенная солидарность;
- укрепление гласности и общественной, общегражданской ответственности перед обществом в вопросах укрепления здоровья.

Правительствам стран предлагается взять на себя инициативу по оказанию содействия и шефства над сетевыми объединениями по укреплению здоровья как внутри стран, так и на межгосударственном уровне.

Участники конференции призывают ВОЗ взять на себя руководство созданием такого всемирного альянса по укреплению здоровья и способствовать реализации государствами-членами результатов и наметок Конференции. Ключевая часть этой роли заключается в том, чтобы ВОЗ добивалась от правительств, неправительственных организаций, банков развития, организаций системы Организации Объединенных Наций, межрегиональных органов, двусторонних специализированных учреждений, профсоюзного движения и кооперативов, а также от частного сектора содействия в деле продвижения, активизации первоочередной деятельности в области укрепления здоровья.

Всемирная организация здравоохранения  
20, Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland  
тел: (+4122) 791 2578, факс: (+4122) 791 0746  
Электронная почта: [her@who.ch](mailto:her@who.ch)

Министерство здравоохранения Республики Индонезия  
Центр медицинского образования  
JL H.R.Rasuna Said Blok X5 Kapling No. 4-9  
Jakarta 12950, Indonesia  
tel: (+6221) 522 1224; fax: (+6221) 520 3873  
Электронная почта: [pusatpkm@idola.net.id](mailto:pusatpkm@idola.net.id)